



# Journal

Lundi 10 janvier 2005

des Nations Unies



Réunion internationale sur les petits États insulaires en développement  
Port-Louis, Maurice (10-14 janvier 2005)

## Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Lundi 10 janvier 2005

### Assemblée générale

#### Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement

9 h 30 à 10 heures. . . . . Salle de conférence 1

Cérémonie d'ouverture

[Les participants sont priés d'occuper leur siège au plus tard à 9 h 15.]

10 heures . . . . . Ire séance plénière . . . . . Salle de conférence 1

1. Ouverture de la Réunion internationale. . . . . [1]
2. Déclaration du Secrétaire général de la Réunion internationale
3. Élection du Président. . . . . [2]
4. Allocution de Son Excellence M. Paul Raymond Bérenger G.C.S.K, Premier Ministre de la République de Maurice
5. Questions d'organisation (points 3, 4, 5, 6 et 7 a)) (A/CONF.207/1, A/CONF.207/2, A/CONF.207/4, A/CONF.207/L.2, E/CN.17/2004/9, A/59/409, A/59/409/Corr.1, A/CONF.207/6, A/CONF.207/6/Add.1 et A/CONF.207/INF.1) :
  - (a) Adoption du règlement intérieur . . . . . [3]
  - (b) Élection des membres du Bureau autres que le Président . . . . . [4]
  - (c) Adoption de l'ordre du jour : Accréditation des organisations intergouvernementales et des grands groupes . . . . . [5]
  - (d) Organisation des travaux, y compris la création de la Grande Commission . . . [6]
  - (e) Pouvoirs des représentants participant à la Réunion internationale : Nomination des membres de la Commission de vérification des pouvoirs. . . . . [7 a)]
6. Examen approfondi de la mise en œuvre du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement : interventions des représentants des institutions spécialisées, organismes et programmes des Nations Unies et des organisations intergouvernementales et rapport du Forum pour la société civil [8]

**Réunion-débat 1**

15 à 18 heures . . . . . Réunion publique . . . . . Salle de conférence 1

Réunion-débat 1 : “Vulnérabilités environnementales des petits États insulaires en développement” (A/CONF.207/CRP.1)

*Coprésidents* : S.E. M. Tagaloa Tuala Sale Tagaloa, Ministre des ressources naturelles et de l’environnement de Samoa; et S.E. Mme Marian Hobbs, Ministre de l’environnement et Ministre associé des affaires étrangères et du commerce de la Nouvelle-Zélande

*Modérateur* : M. Klaus Töpfer, Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour l’environnement (PNUE)

---

**Réunion internationale chargée d’examiner l’application du Programme d’action pour le développement durable des petits États insulaires en développement**

**Grande Commission**

Matin<sup>1</sup> jusqu’à

13 heures . . . . . 1re séance . . . . . Salle de conférence 2

15 à 18 heures . . . . . 2e séance . . . . . Salle de conférence 2

1. Élection du Bureau (A/CONF.207/4) . . . . . [1]
2. Organisation des travaux (A/CONF.207/4) . . . . . [2]
3. Examen des documents finals de la Réunion internationale (A/CONF.207/L.1) . . . . . [9]

---

<sup>1</sup> À l’issue de l’examen des questions d’organisation (points 1 à 7 a)) à la 1re séance plénière.

### Autres réunions

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu’elles ont été reçues et n’impliquent l’expression d’aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l’Organisation des Nations Unies.*

**Lundi 10 janvier 2005**

**Commission économique pour l’Amérique latine et des Caraïbes (CEPALC)**

8 heures à 9 h 30 . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 3

**Groupe JUSCANZ**

9 heures à 9 h 45 . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de réunion 6

**Groupe du Forum des îles du Pacifique**

9 heures à 9 h 45 . . . . Réunion privée . . . . . Salle de réunion 5

**Groupe des 77 et la Chine**

13 h 15 à 15 heures . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 2

18 à 20 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 3

## Conférences de presse

**Lundi 10 janvier 2005**

*Salle des conférences de presse (salle L-6)  
(au niveau inférieur du Centre)*

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole de la Réunion internationale

13 h 15. . . . . Secrétaire général de la Réunion internationale, M. Anwarul K. Chowdhury (sur le rapport de la société civile à la Réunion internationale et la cérémonie d'ouverture)

## Manifestations parallèles et activités menées en partenariat

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues  
et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du  
Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.*

**Lundi 10 janvier 2005**

*Au Palais international des congrès :*

**Manifestations parallèles :**

13 h 15 à 14 h 45 . . . . Stratégies de développement durable dans les petits États insulaires en développement (organisée par l'Institut international pour l'environnement et le développement et l'Institut des ressources naturelles des Caraïbes) (*salle de conférence 2*)

- 13 h 15 à 14 h 45 . . . . . Impact du tourisme pour les économies des petits États insulaires en développement (organisée par l'Organisation mondiale du tourisme) (*amphithéâtre*)
- 18 h 15 à 19 h 45 RANET Environmental Information to the Last Mile (organisée par le National Weather Service RANET, NWS-NOAA (États-Unis)) (*salle de réunion 6*)
- 18 h 15 à 19 h 45 Agriculture et développement durable dans les petits États insulaires en développement : Commerce agricole et vulnérabilités économiques du Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture (organisée par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)) (*salle de conférence 3*)

#### Activités menées en partenariat :

- 15 à 18 heures . . . . . Partenariats du Pacifique pour le développement durable (organisée par le Secrétariat du Programme régional pour l'environnement du Pacifique Sud (SPREP)) (*amphithéâtre*)
- Adaptation aux changements climatique dans le Pacifique
- Promotion de la conservation et des connaissances
- Initiatives du Pacifique qui regroupent les gouvernements – Les pratiques les plus rentables

*Au Parc des expositions de Freeport :*

#### Activités parallèles :

- 13 h 15 à 14 h 45 . . . . . Les petits États insulaires en développement : Défis, perspectives et coopération internationale pour un développement durable (organisée par la Fondation de recherche internationale pour le développement) (*salle de conférence 2*)
- 13 h 15 à 14 h 45 Créer une nouvelle éthique d'utilisation de l'eau et de l'assainissement dans les petits États insulaires (organisée par le Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-Habitat)) (*salle de conférence 1*)
- 13 h 15 à 14 h 45 Nouvelles possibilités de microfinancement de l'approvisionnement en énergies renouvelables pour les petits États insulaires en développement/Stratégies économiques pour combiner l'approvisionnement en énergies renouvelables et le développement des petites et moyennes entreprises (organisée par MicroEnergy International et Deutscher Naturschutzring) (*salle de conférence 4*)
- 18 h 15 à 19 h 45 Activité parallèle (organisée par le Brahma Kumaris) (*salle de conférence 1*)
- 18 h 15 à 19 h 45 Installations résidentielles à petite échelle fonctionnant aux énergies renouvelables (organisée par CEDREFI et MAUDESCO) (*salle de conférence 2*)

### Réunions officielles à venir

Mardi 11 janvier 2005

## Assemblée générale

### Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement

#### Réunion-débat 2

10 à 13 heures . . . . . Réunion publique . . . . . Salle de conférence 1

Réunion-débat 2 : "Difficultés particulières aux petits États insulaires en développement dans le domaine du commerce et du développement économique" (A/CONF.207/CRP.2)

*Modérateur* : M. Habib Ouane, Directeur du Programme spécial pour les pays en développement les moins avancés, sans littoral ou insulaires, Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)

#### Réunion-débat 3

15 à 17 heures . . . . . Réunion publique . . . . . Salle de conférence 1

Réunion-débat 3 : "Le rôle de la culture dans le développement viable des petits États insulaires en développement" (A/CONF.207/CRP.3)

*Modérateur* : S.E. Dame Pearlette Louisy, Gouverneur général de Sainte-Lucie

#### Réunion-débat 4

17 à 19 heures . . . . . Réunion publique . . . . . Salle de conférence 1

Réunion-débat 4 : " Face aux tendances et aux défis sociaux nouveaux du développement viable des petits États insulaires en développement" (A/CONF.207/CRP.4)

*Modérateur* : M. Len Ishmael, Directeur général de l'Organisation des États des Antilles de l'Est

### Réunion internationale chargée d'examiner l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement

#### Grande Commission

10 à 13 heures . . . . . 3e séance . . . . . Salle de conférence 2

15 à 18 heures . . . . . 4e séance . . . . . Salle de conférence 2

1. Examen des documents finals de la Réunion internationale (A/CONF.207/L.1) . . . [9]
2. Décisions sur toutes les questions restant en suspens
3. Achèvement des travaux de la Grande Commission

**Manifestations parallèles et activités menées en partenariat à venir**

*Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.*

**Mardi 11 janvier 2005**

*Au Palais international des congrès :*

**Manifestations parallèles :**

- 13 h 15 à 14 h 45 . . . . Contribution de la Réunion internationale Maurice à l'établissement du programme de travail sur la diversité biologique insulaire de la Convention sur la diversité biologique (organisée par le Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique) (*salle de réunion 6*)
- 13 h 15 à 14 h 45 Libéralisation des échanges, protection de l'environnement et développement durable : Perspectives et défis pour les petits États insulaires en développement (organisée par la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)) (*salle de conférence 3*)
- 13 h 15 à 14 h 45 Gouvernance pour le développement durable des petits États insulaires en développement (organisée par le Gouvernement italien et la Division de l'administration publique et de la gestion du développement du Département des affaires économiques et sociales) (*amphithéâtre*)
- 18 h 15 à 19 h 45 Éliminer les obstacles à la croissance : La pratique des affaires en 2005 (organisée par la Banque mondiale) (*salle de conférence 3*)
- 18 h 15 à 19 h 45 Les enseignements tirés de l'application des accords multilatéraux relatifs à l'environnement dans les petits États insulaires en développement (organisée par le Gouvernement de Sainte-Lucie) (*amphithéâtre*)

**Activités menées en partenariat :**

- 10 à 13 heures . . . . . Partenariats des Caraïbes pour le développement durable (organisée par le Secrétariat de la Communauté des caraïbes (CARICOM)) (*amphithéâtre*)
- Partenariats pour la capacité de résistance culturelle et la vulnérabilité (portant sur les Caraïbes)
- Partenariat CARIFORUM/FAO pour la sécurité alimentaire dans les Caraïbes
- Partenariats pour la gouvernance des océans
- 15 à 16 h 25 Mobilisation au service de la poursuite de la mise en œuvre de la gestion durable des côtes et des océans dans les petits États insulaires en développement (organisée par l'International Coastal and Ocean Organization et les partenaires (PNUE, Commission océanographique intergouvernementale, Forum mondial sur les océans, les côtes et les îles et le FEM)) (*amphithéâtre*)
- 16 h 35 à 18 heures De l'eau blanche à l'eau bleue (organisée par le partenariat De l'Eau Blanche à l'Eau Bleue (WW2BW)) (*amphithéâtre*)

*Au Parc des expositions de Freeport :*

**Activités parallèles :**

- 13 h 15 à 14 h 45 . . . . Mobiliser les gens pour une meilleure pérennisation – La stratégie (organisée par le Forum des parties prenantes pour un futur commun) (*salle de conférence 1*)
- 13 h 15 à 14 h 45 . . . . Échanger des données d'expérience et des compétences au niveau communautaire, notamment en matière de prévention des catastrophes naturelles et de préparation, de la santé et le VIH/sida; et renforcement des capacités (au niveau local) (organisée par la Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et l'OMM) (*salle de conférence 2*)
- 18 h 15 à 19 h 45 . . . . Renforcement du secteur privé domestique dans les petits États insulaires en développement par le développement humain intégral et le transfert de technologies (organisée par la Fédération interconfessionnelle et internationale pour la paix dans le monde) (*salle de conférence 1*)
- 18 h 15 à 19 h 45 . . . . La voix des petits États insulaires: Les communautés en action (organisée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) (*salle de conférence 2*)

## **Annonces**

### *Listes des orateurs*

#### *Groupes de débat interactifs de la plénière*

Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour les groupes de débat interactifs organisés dans le cadre de la plénière, qui se tiendront à partir d'*aujourd'hui* 10 janvier, jusqu'au mercredi 12 janvier 2005. La réunion-débat 5 portera sur le thème "Développer la capacité de résistance dans les petits États insulaires en développement".

#### *Débat général de haut niveau*

La liste des orateurs pour le débat général de haut niveau de la Réunion internationale au titre du point 8 de l'ordre du jour provisoire (Examen approfondi de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement), qui se tiendra le jeudi 13 et le vendredi 14 janvier, est ouverte. Les déclarations seront faites par les Chefs d'État ou de Gouvernement, ou leurs représentants de haut niveau, selon la liste dressée par le Secrétariat, conformément à la pratique établie. Il a été recommandé que les déclarations soient limitées à cinq minutes. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste doivent communiquer le nom et la désignation de leurs représentants à Mme Lorna Fidler (tél. 206-0616; télécopie 206-0618; courriel [fidler@un.org](mailto:fidler@un.org)).

*Tables rondes de haut niveau*

Il y aura deux tables rondes sur le thème général “Pour progresser”.

La *table ronde 1*, qui aura lieu le jeudi 13 janvier de 15 à 18 heures, portera sur les ressources; et la *table ronde 2*, qui se tiendra le vendredi 14 janvier de 10 à 13 heures, portera sur le renforcement des capacités et le transfert de technologie.

Les délégations qui désirent s’inscrire doivent communiquer le nom et la désignation de leurs représentants et la table ronde à laquelle elles désirent participer à Mme Lorna Fidler (tél. 206-0616; télécopie 206-0618; courriel [fidler@un.org](mailto:fidler@un.org)). Chaque table ronde interactive comprendra 40 à 50 participants et sera ouverte aux Chefs d’État ou de Gouvernement ou à leurs représentants de haut niveau.

Conformément à l’alinéa a) du paragraphe 8 du document [A/CONF.207/4](#), les représentants des institutions spécialisées, organismes et programmes des Nations Unies et des organisations intergouvernementales, ainsi que le représentant du Forum pour la société civile, qui souhaitent faire des déclarations le jour de l’ouverture, sont priés d’indiquer leurs noms et leurs désignations à Mme Lorna Fidler (tél. 206-0616; télécopie 206-0618; courriel [fidler@un.org](mailto:fidler@un.org)).

## Renseignements à l’usage des participants

### Réunions bilatérales

Durant le débat de haut niveau de la Réunion internationale, deux petites salles, les salles de réunion 1 et 2, situées au rez-de-chaussée du Palais international des congrès, seront disponibles pour les réunions bilatérales entre 9 h 30 à 18 heures. Les réservations doivent être faites directement auprès de Mme Jane Pittson, Coordonnatrice adjointe des services de conférence (bureau G-11; tél. 206-0605).

---

### Distribution des documents

Il est rappelé aux délégations que les casiers individuels sont exclusivement réservés à la distribution de documents officiels de la Réunion internationale. Les participants qui souhaitent diffuser d’autres documents ou communications, pour lesquels des tables ont été placées à l’intérieur des salles de conférence, sont priées de communiquer deux exemplaires de chaque document à Mme Samira Loschiavo, chargée de la présentation des documents (bureau G-24; tél. 206-0617).

**Diffusion des déclarations écrites**

Les délégations qui souhaiteraient que leurs discours soient distribués à tous les participants sont priées d'en remettre 350 exemplaires au préposé de la salle de conférence 1.

En outre, les délégations sont priées de remettre 100 exemplaires de leurs discours au Bureau des documents destinés aux médias, situé au niveau inférieur du Palais des congrès (bureau L-14).

---

**Liste des participants**

Les délégations qui n'ont pas encore communiqué les noms de leurs représentants participant à la Réunion internationale sont priées de le faire le plus tôt possible au bureau du Groupe du protocole, situé au rez-de-chaussée du Palais des congrès (tél. 206-0695).

---

**Accréditation**

Le bureau du Groupe des accréditations pour tous les participants à la Réunion internationale, les membres des organisations non gouvernementales et les représentants des médias est situé à Clos St-Louis, près du Palais des congrès. Le bureau sera ouvert de 10 heures à 18 heures.

---

**Tables rondes**

L'accès aux tables rondes est limité. Les délégations inscrites pour participer aux tables rondes pourront retirer deux cartes spéciales pour accéder à la salle, auprès du Groupe des accréditations, situé à Clos St-Louis, près du Palais des congrès. Seules les personnes munies d'une carte spéciale d'accès et d'une carte d'identité seront admises aux tables rondes.

---

**Services disponibles au Palais des congrès**

Un service de secrétariat (télécopieuses, photocopieuses, bureau de poste, agence de voyage et installations bancaires) a été mis à la disposition des participants à la Réunion internationale. Le bureau est situé au niveau inférieur du Palais, près du Centre de presse, et sera ouvert de 9 heures à 20 heures. Des ordinateurs sont également à la disposition des délégations au salon des délégués, situé dans l'Atrium.

---

**Écouteurs et récepteurs**

Les participants sont priés, avant de quitter la salle, de laisser leurs écouteurs et récepteurs infrarouge dans la salle de conférence sur le siège de leur délégation, pour qu'ils soient rechargés.